

Title (en)  
Hand tool

Title (de)  
Handwerkzeugmaschine

Title (fr)  
Outil à main

Publication  
**EP 2428324 A2 20120314 (DE)**

Application  
**EP 11176120 A 20110801**

Priority  
US 87392710 A 20100901

Abstract (en)  
The tool i.e. hammer drill (1), has a drive (4) arranged within a machine housing (8). A first mating surface of a first carrier facing the machine housing is engaged with a second mating surface of a second carrier facing a handle (17). The first mating surface engages the second mating surface by a force applied by a spring acting parallel to a working axis (5) in a basic position. The first mating surface does not engage the second mating surface in a working position such that an air gap separates the mating surfaces. The spring element contains a damping cushion made of an elastic plastic.

Abstract (de)  
Eine Handwerkzeugmaschine hat einen Handgriff ( 17 ), ein Maschinengehäuse ( 8 ) in dem ein längs einer Arbeitsachse ( 5 ) oszillierenden Antrieb ( 4 ) angeordnet ist, und eine Aufhängung, die einen mit dem Maschinengehäuse ( 8 ) verbundenen ersten Träger und einen mit dem Handgriff ( 17 ) verbundenen zweiten Träger aufweist. Eine dem Maschinengehäuse ( 8 ) zugewandte, erste Anschlagfläche des ersten Trägers hintergreift eine dem Handgriff ( 17 ) zugewandte, zweite Anschlagfläche des zweiten Trägers. In einer Grundstellung liegt die erste Anschlagfläche kraftbeaufschlagt durch wenigstens ein parallel zur Arbeitsachse ( 5 ) wirkendes Federelement an der zweiten Anschlagfläche an. Der erste Träger ist gegenüber dem zweiten Träger längs der Arbeitsachse ( 5 ) gegen das wenigstens eine Federelement aus der Grundstellung in eine Arbeitsstellung verschieblich, wobei in der Arbeitsstellung ein Luftspalt die erste Anschlagfläche von der zweiten Anschlagfläche trennt.

IPC 8 full level  
**B25F 5/00** (2006.01); **B25D 17/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B25D 17/043** (2013.01 - EP US); **B25F 5/006** (2013.01 - EP US); **B25D 2222/69** (2013.01 - EP US); **B25D 2250/371** (2013.01 - EP US)

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2428324 A2 20120314; EP 2428324 A3 20120829; US 2012048580 A1 20120301**

DOCDB simple family (application)  
**EP 11176120 A 20110801; US 87392710 A 20100901**